

Niederschrift

**über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Aumühle
am Donnerstag, dem 27.05.2010, 20.00 Uhr in Aumühle
(Treffpunkt Aumühle, Sachsenwaldstraße 18) - Nr. 4/2010 -, lu**

Anwesend: **Bürgermeister Dieter Giese**
 1. stellv. Bürgermeister Wolfgang Schättgen
 2. stellv. Bürgermeister Axel Mylius
 Gemeindevertreter Alexander Bargon
 Gemeindevertreter Prof. Dr. Klaus Baumann
 Gemeindevertreter Niels Braun
 Gemeindevertreter Rolf Czerwinski
 Gemeindevertreter Hans Dienemann
 Gemeindevertreter Volker Johannsen
 Gemeindevertreter Bernd-Ulrich Leddin
 Gemeindevertreter Burghart Tessorff
 Gemeindevertreterin Dr. Angelika Müller
 Gemeindevertreterin Barbara Neinass
 Gemeindevertreterin Dr. med. Andrea Nigbur
 Gemeindevertreterin Andrea Tschacher

Es fehlen: Gemeindevertreter Dr. Gerhard Paus (entschuldigt)
 Gemeindevertreter Günther Spillner (entschuldigt)
 Gemeindevertreter Kaspar von Wedel (entschuldigt)

Außerdem: Gleichstellungsbeauftragte Frau Irmtraud Edler
 Herr Jäger vom AHEG
 Herr Bortz vom AHEG, zugleich als Protokollführer

Vor Eintritt in die Tagesordnung wird Herr Niels Braun für seine langjährige ehrenamtliche Tätigkeit durch den Bürgermeister Dieter Giese geehrt. Herr Braun ist seit 40 Jahren Mitglied der Gemeindevertretung und war 18 Jahre lang Bürgervorsteher der Gemeinde Aumühle.

Zu TOP 1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Bürgermeister Giese eröffnet die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung um 20.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden.

Er stellt fest, dass

1. die Mitglieder der Gemeindevertretung durch schriftliche Einladung vom 10.05.2010 ordnungsgemäß eingeladen worden sind,

2. Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
3. die Gemeindevertretung beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Gemeindevertreter anwesend ist.

Zu TOP 2. Einwohnerfragestunde

Es werden keine Anfragen gestellt.

Zu TOP 3. Genehmigung der Tagesordnung öffentlicher Teil

Auf Antrag von Herrn Giese soll der Tagesordnungspunkt 11 „Neubau einer Krippe für 30 Kinder auf dem Schulgelände“ im öffentlichen Teil behandelt werden.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, die Tagesordnung wie folgt zu ändern:

Der Tagesordnungspunkt 11 „Neubau einer Krippe für 30 Kinder auf dem Schulgelände“ wird in den öffentlichen Teil auf Tagesordnungspunkt 8 verschoben.

Die anderen Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	15	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Die Tagesordnung lautet somit wie folgt:

Tagesordnung

Öffentlich:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Genehmigung der Tagesordnung öffentlicher Teil
4. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 30.03.2010
5. Bericht des Bürgermeisters
6. Beseitigung der Straßenschäden im Gemeindegebiet
7. Schaffung einer Mensa mit Essensausgabe im- Block C-, Kellerbereich
 - Vorstellung des Konzeptes durch den Architekten
 - Bewilligung der finanziellen Mittel
8. Neubau einer Krippe für 30 Kinder auf dem Schulgelände
 - Beauftragung eines Architekten:
 - Ausschreibung für den Bau eines Krippengebäudes -
9. Anfragen und Mitteilungen
14. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung

Zu TOP 4. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 30.03.2010

Es bestehen keine Änderungs-/Ergänzungswünsche zur Niederschrift; sie ist damit genehmigt.

Zu TOP 5. Bericht des Bürgermeisters

Herr Giese berichtet über folgende Angelegenheiten:

- Der Kreis Herzogtum Lauenburg erwartet einen Zuschuss zu den erforderlichen Unterhaltungsarbeiten an den Kreisstraßen. In Aumühle soll dann eine Sanierung der Bergstraße und der Großen Straße erfolgen.
- Ein Nutzer der Antennenanlage auf dem Bismarckturm hat rückwirkend eine höhere Mietentschädigung gezahlt. Die Anpassung war vertraglich vereinbart.
- Die WC-Anlagen auf dem Bahnhofsgelände wurden wiederholt nicht gereinigt. Es wurde auf die vertraglich vereinbarte Regelung, dass diese Anlage täglich zu reinigen ist, hingewiesen.
- Die Realschule wird 2011 auslaufen.
- Das Rathausfest findet am 25. Juni 2010 ab 18.00 Uhr statt.
- Die nächste Sitzung der Gemeindevertretung ist für den 08. Juli 2010 vorgesehen.

Zu TOP 6. Beseitigung der Straßenschäden im Gemeindegebiet

Mitte April wurden in Aumühle die Straßenschäden durch ein Ingenieurbüro aufgenommen. Die Kostenschätzung ergab eine Summe von 400.000,00 Euro.

Das Innenministerium hat nunmehr mitgeteilt, dass die Gemeinden bei ihren angemeldeten Maßnahmen Prioritäten so zu setzen haben, dass die Anträge der Höhe nach halbiert sind. Für die verbleibenden Maßnahmen könnten dann ein Zuschuss in Höhe von 50 % der Kosten gewährt werden.

Beschluss 43/2010:

Die Gemeindevertretung beschließt, im Rahmen des Gesamtpaketes des Amtes, beim Innenministerium einen Antrag auf Bezuschussung für die Sanierung der Straßenschäden, aufgrund der starken Frostperiode, zu stellen.

Die Gemeindevertretung beschließt ferner, in Abhängigkeit der zu erwartenden Förderhöhe des genehmigten Antrages vom Innenministerium, die Straßensanierungsarbeiten in der „Sachsenwaldstraße“ und „Kuhkoppel“, durchführen zu lassen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	15	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 7. Schaffung einer Mensa mit Essensausgabe im-Block C-, Kellerbereich
-Vorstellung des Konzeptes durch den Architekten
-Bewilligung der finanziellen Mittel

Herr Giese berichtet, dass auf der Grundlage der Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 30.03.2010 Gespräche mit der Schulleitung, dem Verein Feste Grundschulzeiten und der VHS bezüglich der Schaffung einer Mensa mit Essensausgabe im Block C der Schule stattgefunden haben. Es konnte mit allen Beteiligten unter Einbeziehung des Architekten eine einvernehmliche Lösung erarbeitet werden.

Beschluss 45/2010:

Die Gemeindevertretung beschließt den Bau einer Mensa mit Essensausgabe im Block C der Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule.

Die Gesamtkosten sollen 153.000,00 Euro nicht übersteigen.

Gemäß erfolgter Abstimmung mit dem Vorstand des Vereins Feste Grundschulzeiten und der Grundschule soll die **Variante V** umgesetzt werden.

Eventuell eingesparte Mittel aus dem Umbau der Schule sollen für diese Maßnahme verwendet werden.

Sollten sich aus dieser Beschlussfassung außerplanmäßige Kosten ergeben, sind diese durch den Nachtragshaushalt zu decken.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	15	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 8. Neubau einer Krippe für 30 Kinder auf dem Schulgelände
Beauftragung eines Architekten:
- Ausschreibung für den Bau eines Krippengebäudes -

Herr Giese berichtet, dass der Jugendhilfeausschuss des Kreises Herzogtum Lauenburg beschlossen hat, dass der Antrag der Gemeinde Aumühle vom 23.02.2010 auf Bezuschussung des Neubaus einer Kinderkrippe berücksichtigt wurde.

Beschluss 47/2010:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Aumühle beschließt:

- Die Gemeinde Aumühle baut eine Krippeneinrichtung für 30 Betreuungsplätze.
- Die vertraglichen Einzelheiten für den Betrieb der Krippe werden nach Erhalt des Bewilligungsbescheides vom Kreis Herzogtum Lauenburg über die Höhe der Fördermittel mit dem Träger angepasst.
- Der Bürgermeister wird beauftragt, auf Basis des gemeindlichen Antrags zur Prioritätenliste beim Kreis Herzogtum Lauenburg einen Antrag auf Fördermittel zu stellen. Er hat dem Antrag die vom Kreis Herzogtum Lauenburg vorgeschriebenen Unterlagen beizufügen.
- Der Bürgermeister wird einen Architekten für Planung, Ausschreibung, Vergabe und Bauüberwachung beauftragen. Wegen des engen räumlichen Bezugs zur Schule soll vorzugsweise derselbe Architekt, der bereits in der Schule tätig war, beauftragt werden.
- Das Amt Hohe Elbgeest wird beauftragt, zum Sicherstellen der Finanzierung zur letzten Sitzung vor der Sommerpause einen Nachtragshaushalt vorzubereiten. Hierbei ist von einem Betrag von 700.000,00 Euro für die gesamte Maßnahme und einem Anteil der Gemeinde Aumühle in Höhe von 135.000,00 Euro auszugehen.
- Sollten sich aus dieser Beschlussfassung außerplanmäßige Kosten ergeben, z. B. aus der Beauftragung des Architekten, sind diese durch den Nachtragshaushalt zu decken.

Abstimmungsergebnis:

15	Ja-Stimmen
0	Nein-Stimmen
0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 9. Anfragen und Mitteilungen

Herr Mylius berichtet über die Zitronenahorne in der Hofriedeallee. Der Vortrag ist als Anlage dem Protokoll beigelegt.

Bürgermeister Giese schließt um 21.30 Uhr die öffentliche Sitzung.

Giese
Bürgermeister

Bortz
Protokollführer

Niederschrift

über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Aumühle
am Donnerstag, dem 27.05.2010, 20.00 Uhr in Aumühle
(Treffpunkt Aumühle, Sachsenwaldstraße 18) - Nr. 4/2010 -, lu

Anwesend: **Bürgermeister Dieter Giese**
1. stellv. Bürgermeister Wolfgang Schättgen
2. stellv. Bürgermeister Axel Mylius
Gemeindevertreter Alexander Bargon
Gemeindevertreter Prof. Dr. Klaus Baumann
Gemeindevertreter Niels Braun
Gemeindevertreter Rolf Czerwinski
Gemeindevertreter Hans Dienemann
Gemeindevertreter Volker Johannsen
Gemeindevertreter Bernd-Ulrich Leddin
Gemeindevertreter Burghart Tessendorff
Gemeindevertreterin Dr. Angelika Müller
Gemeindevertreterin Barbara Neinass
Gemeindevertreterin Dr. med. Andrea Nigbur
Gemeindevertreterin Andrea Tschacher

Es fehlen: Gemeindevertreter Dr. Gerhard Paus (entschuldigt)
Gemeindevertreter Günther Spillner (entschuldigt)
Gemeindevertreter Kaspar von Wedel (entschuldigt)

Außerdem: Gleichstellungsbeauftragte Frau Irmtraud Edler
Herr Jäger vom AHEG
Herr Bortz vom AHEG, zugleich als Protokollführer

Zu TOP 14. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung

Es erfolgt keine Veröffentlichung der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung, da die Öffentlichkeit nicht anwesend ist.

Bürgermeister Giese beendet um 22.12 die öffentliche Sitzung.

Giese
Bürgermeister

Bortz
Protokollführer